Burglar alarm central unit with communicator 675 20

Instrukcja instalacji





11/09-01 PC

Spis treści

1 - Wstęp	5
1.1 - Uwagi i zalecenia	5
1.2 - Zawartość opakowania	5
2 - Opis Urządzenia przeciwkradzieżowego	6
2.1 - Opis ogólny	6
2.2 - Klawisze nawigacyjne	7
2.3 - Wyświetlacz	8
2.4 - Główne funkcje	11
2.5 - Przykładowe zastosowanie urządzenia	13
3 - Instalacja	14
3.1 - Widok tylny urządzenia	14
3.2 - Podłączanie baterii	15
3.3 - Urządzenie antysabotażowe (tamper)	15
3.4 - Instalacja urządzenia	16
3.5 -Podłączanie linii telefonicznej	16
4 - Pierwsze uruchomienie	17
4.1 - Wybór języka	18
4.2 - Nauka	19
4.3 - Wyjście z menu obsługi	21
4.4 - Test systemu	22
4.5 -Programowanie scenariuszy	24
4.6 - Program kluczy - transponder	25
4.7 -Program kluczy - kod numeryczny	26
4.8 -Ograniczenie kluczy	27
4.9 - Ustawianie daty i godziny	29
5 - Programowanie	30
5.1 - Programowanie za pomocą komputera osobistego	30
5.2 - Programowanie z klawiatury	32
5.3 - Schemat menu programowania	34
6 - Menu alarmowe	35
6.1 - Scenariusze	35
6.2 - Strefy	36
6.3 - Urządzenia	37
6.4 - Pamięć zdarzeń	38
6.5 - Data i godzina	39
6.6 - Automatyzacje	40
6.7 - Ustawienia	42
6.8 - Obsługa (tylko dla instalatora)	43
6.9 - Utrata Kodu Obsługi	44

7 - Menu urządzenia łączącego	45
7.1 - Numer Jolly	45
7.2 - Spis telefonów	47
7.3 - Ustawione wywołania	48
7.4 - Komunikaty głosowe	51
7.5 - Funkcje telefoniczne	53
7.6 - Polecenia telefoniczne	56
8 - Operacje	57
8.1 - Aktywacja / dezaktywacja systemu przeciwkradzieżowego	57
8.2 - Dezaktywacja - aktywacja stref	59
8.3 - Wybór scenariusza	61
8.4 - Korzystanie z pamięci zdarzeń w przypadku alarmu	62
8.5 - Wysyłanie poleceń telefonicznych	65
8.6 - Uproszczone 99 kodów	66
8.7 - Żądanie informacji - kod 92	67
8.8 - Odpowiadanie na wywołanie z Urządzenia	68
9 - Polecenia Open	69
9.1 - Kod open web net	69
Załącznik	81
Jak rozwiązywać ewentualne problemy	82

1 - Wstęp

1.1 - Uwagi i zalecenia

Ważne jest, aby przed rozpoczęciem instalacji przeczytać uważnie niniejszą instrukcję, gdyż gwarancja może automatycznie wygasnąć w przypadku zaniedbania, błędnego lub niewłaściwego użytkowania i manipulowania przy obwodzie przez nieupoważniony personel. Co więcej, wygasa ona, jeśli uszkodzenie nastąpi z powodu silnych, przypadkowych skoków napięcia w sieci zasilania lub linii telefonicznej. Tak więc jeśli Urządzenie przeciwkradzieżowe jest zainstalowana w miejscu wystawionym na działanie gwałtownych wyładowań atmosferycznych (burze), na linii zasilania i linii telefonicznej muszą być zainstalowane odpowiednie zabezpieczenia w postaci prawidłowo i zgodnie z wymogami CEI wykonanego uziemienia.

1.2 - Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera:

- Urządzenie antykradzieżowe wraz z urządzeniem łączącym 675 20.
- Baterię.
- Instrukcja instalacji.
- Instrukcja obsługi
- CD-ROM zawierający oprogramowanie SecurityConfig instrukcje w formacie PDF.



2.1 - Opis ogólny



- 1 Wyświetlacz graficzny: wyświetla komunikaty, które mogą służyć kontroli operacji programowania i wcześniejszych zdarzeń (więcej informacji na następnej stronie)
- 2 Klawiatura nawigacyjna: pozwala na poruszanie się po menu i na potwierdzanie bądź anulowanie operacji.
- 3 Klawiatura numeryczna: pozwala na ręczne przeprowadzanie tych wszystkich operacji programowania, które wymagają użycia cyfr i/lub symboli.
- 4 Mikrofon: usłuży do nagrywania komunikatów i zdalnego telefonicznego monitorowania pomieszczeń.
- 5 Czytnik transpondera: odbiera polecenia WŁ./WYŁ. systemu alarmowego bezpośrednio z kluczy transpondera.
- 6 Głośnik: pozwala na przesłuchanie nagranych komunikatów i rozprzestrzenianie komunikatów głosowych pomieszczeń za pomocą telefonu.

2.2 - Klawisze nawigacyjne



2.3 - Wyświetlacz

Pierwsze uruchomienie







System WYŁ

Połączenie telefoniczne na kanale PSTN w toku





Scenariusz 4

Bateria Urządzenia wyczerpana lub uszkodzona



Bateria systemu wyczerpana

Scenariusz podziału

Brak napięcia sieci zasilania





* Alarm generyczny. Oznacza alarm typu technicznego, powiadomienie o usterce baterii (lub urządzenia) spoza systemu, powiadomienie o tampteście przy nieaktywnym systemie lub rozłączeniu linii PSTN.





Wyłączone są ważne funkcje Urządzenia; wyłącz tylko, jeśli to absolutnie konieczne.

2.4 - Główne funkcje

Najważniejsze cechy

- Urządzenie alarmowe ze zintegrowanym telefonicznym urządzeniem łączącym.
- Auto-nauka systemu i wyświetlacz konfiguracyjny
- Możliwość sterowania za pomocą transpondera i klawiatury.
- Niezależne zarządzanie każdym z czujników.
- Możliwe zaprogramowanie przy pomocy PC.
- Szczegółowa historia zdarzeń i historia alarmów.
- Edycja komunikatów alarmowych.
- Spis telefonów do wysyłania alarmów.
- Powiadomienie o przerwie na linii PSTN.
- Połączenie z jednostkami nadzoru z funkcją pomocy zdalnej.
- Jednominutowa blokada możliwości WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA lub dostępu do menu nawigacji w przypadku, gdy trzy razy z rzędu nastąpi błędne użycie klucza (z klawiatury lub przez transponder).
- Połączenie dowolnego scenariusza, strefy i nazwy czujnika.
- Każdy pojedynczy czujnik może być dezaktywowany przez wysłanie polecenia z klawiatury urządzenia sterującego.
- Do portalu lub Urządzenia sterującego monitoringu można wysłać wywołanie testowe z programowalnym ustaleniem czasu.
- Sygnalizacja braku wewnętrznego połączenia: z czujnikami przy systemie WYŁĄCZONYM wyświetlana jest ikona sygnalizacyjna, przy systemie WŁĄCZONYM zostaje wytworzony alarm.
- Podział stref bezpośrednio za pomocą klawiatury Urządzenia sterującego.

Urządzenie systemu przeciwkradzieżowego:

Urządzenie steruje ogółem 10 strefami:

- Strefa 0 jest zastrzeżona dla łączników (maks. 9).
- Strefy 1-8 są zastrzeżone dla czujników.
- Strefa 9 jest zastrzeżona dla alarmów technicznych/pomocniczych (czujka gazu itp.).

Wykonuje następujące zadania:

- Obsługa zdarzeń przekazywanych przez czujniki, włączając w to możliwość przewidywania czy i kiedy włączy się alarm.
- Strefy 1-8 mogą być podzielone zgodnie z potrzebami użytkownika.

- Może utworzyć do 16 scenariuszy podziału i aktywować je zgodnie z potrzebą.
- Z każdym kluczem można skojarzyć ustawiony podział; można również ograniczyć użytkowanie klucza do ustalonych dni tygodnia i dokładnego przedziału czasowego.
- Pozwala użytkownikowi na wykonanie dowolnej czynności automatyzacji w przypadku zdarzenia zarejestrowanego przez system antywłamaniowy (np. WŁĄCZENIE świateł w strefie alarmu sabotażowego)
- Wszystkie kroki edycji są przeprowadzane i pokazywane przy użyciu wyświetlacza.

Telefoniczne urządzenie łączące

Zapewnia dwukierunkową łączność między użytkownikiem a automatyką domową My Home Legrand:

- W przypadku wykrytego przez urządzenie alarmu, automatycznie wybierze ono wcześniej zaprogramowane przez użytkownika numery telefoniczne i powiadomi o rodzaju zaistniałego zdarzenia za pomocą komunikatu głosowego.
- Użytkownik może się z nim połączyć i za pomocą wcześniej ustalonych kodów wysyłać polecenia do systemu automatyki i systemu przeciwkradzieżowego.
- Pozwala telefonicznie uzyskać informacje na temat stanu systemu przeciwkradzieżowego i automatyzacji.
- Pozwala automatycznie wysłać sygnały alarmowe i zdarzeń do urządzeń sterujących monitoringu, które używają protokołu Contact ID i na uzyskanie o nich informacji oraz ustawienie ich parametrów.

2.5 - Przykładowe zastosowanie urządzenia

Przykład 1: alarm włamaniowy



3 - Instalacja

3.1 - Widok tylny urządzenia



UWAGA: Urządzenie jest dostarczane razem z terminalami linii sabotażu (-/T1) wyposażonymi w obwód wykorzystujący tamper lokalny T1.

3 - Instalacja

3.2 - Podłączanie baterii

Podłącz baterię do jej złącza, zachowując biegunowości pokazane wewnątrz obudowy. Przed podłączeniem upewnij się, że przełącznik suwakowy jest w pozycji **WYŁ**. (OFF).



3.3 - Urządzenie antysabotażowe (tamper)

Należy chronić Urządzenie sterujące przed próbami sabotażu, instalując z tyłu urządzenie 6831 64. Aby zamontować tamper, usuń z Urządzenia sterującego wtyczkę ochronną, przekręcając ją o 90°. Jeśli puszka podtynkowa jest zamontowana w jednej płaszczyźnie z licem ściany, przed umieszczeniem trzpienia w obudowie utnij go przy pierwszym nacięciu, jak pokazano na ilustracji. Włóż trzpień, zablokuj go, przekręcając o 90° i wyciągnij go całkowicie.



3 - Instalacja

3.4 - Instalacja urządzenia

Po wykonaniu wszystkich połączeń przytwierdź Urządzenie do podstawy. Uważaj, aby nie uszkodzić przewodów.



3.5 - Podłączanie linii telefonicznej

Urządzenie przeciwkradzieżowe musi być pierwszym elementem wewnętrznego systemu telefonicznego: dlatego powinno być podłączone przed jakimkolwiek innym urządzeniem (telefonem, faksem czy automatyczną sekretarką).

Na linii telefonicznej wymagana jest odpowiednia osłona przeciwprzepięciowa (np. 038 28)..



Kiedy Urządzenie jest włączane (ON) po raz pierwszy, pokazuje się menu Obsługi; przełącznik suwakowy z tyłu jest w pozycji **WYŁ**. (OFF).

Aby uruchomić Urządzenie i uczynić je operatywnym:

- Wybierz język.
- Wykonaj naukę systemu przez Urządzenie.
- Ustaw przełącznik suwakowy w pozycji WŁ. (ON).
- Dwa razy naciśnij 💁 , aby wyjść z menu obsługi.
- Wejdź ponownie do menu obsługi.
- Przetestuj system, sprawdzając czujniki.
- · Zaprogramuj klucz transpondera lub kod numeryczny.
- Wprowadź godzinę i datę.
- Ustaw nazwy stref, urządzeń i scenariuszy podziału.

4.1 - Wybór języka

Skorzystaj z tej funkcji, jeśli nie odpowiada Ci język ustawiony fabrycznie.



4.2 - Nauka

Ta funkcja powoduje, że urządzenie przeciwkradzieżowe rozpoznaje wszystkie urządzenia systemu przeciwkradzieżowego, określając ich rodzaj (czujnik podczerwieni, syrena wewnętrzna itd.) i skojarzoną strefę. Konfiguracja jest przechowywana przez Urządzenie i może być edytowana zgodnie z aktualnymi wymaganiami.



Na koniec procesu nauki systemu pojawi się monit o wysłanie konfiguracji do urządzeń wyświetlających (np. Łącznik klawiatury z wyświetlaczem). Spowoduje to, że urządzenia nie tylko pokażą dany sygnał alarmowy, ale także wskażą strefę i czujnik, który go wykrył.



Jeśli zmodyfikujesz system, dodając lub usuwając urządzenia, konieczne będzie przeprowadzenie procesu auto-nauki w celu aktualizacji przechowywanej przez Urządzenie konfiguracji systemu.

4.3 - Wyjście z menu obsługi



4.4 - Test systemu

W pokazany poniżej sposób powróć do menu Obsługi i wybierz Test systemu; ta funkcja weryfikuje prawidłowe działanie czujników, nie wywołując alarmów.



Wykonaj pokazane niżej kontrole:

Gdy przechodzi się przez obszar chroniony przez czujnik podczerwieni, czerwona dioda LED powinna się zaświecić.



Po otwarciu okien lub drzwi wejściowych powinna się zaświecić czerwona dioda LED interfejsu styku.



4.5 - Programowanie scenariuszy

Urządzenie sterujące posiada 16 scenariuszy podziału. Wszystkie scenariusze są domyślnie włączone, a wszystkie strefy aktywne. Scenariusze mogą być dostosowywane według potrzeb za pomocą przedstawionej niżej procedury.

Z menu Obsługi wybierz Scenariusze



4.6 - Program kluczy - transponder

Z menu Obsługi wybierz Program Kluczy.



Uwaga odnośnie do używania transpondera:

Aby włączyć lub wyłączyć system antywłamaniowy, naciśnij klawisz # lub * urządzenia przeciwkradzieżowego. Następnie zbliż klucz transpondera do czytnika na około 2 sekundy.

4.7 - Program kluczy - kod numeryczny

Z menu Obsługi wybierz Program kluczy



Uwaga odnośnie do użycia kodu numerycznego:

Aby włączyć lub wyłączyć alarm antywłamaniowy, naciśnij klawisz#urządzenia przeciwkradzieżowego, po czym wpisz kod.

4.8 - Ograniczenie kluczy

Użycie każdego z kluczy może być ograniczone do niektórych dni tygodnia, aktywacji tylko niektórych stref systemu i do ustalonego zakresu czasowego. W przypadku ograniczenia dostępu do tylko niektórych stref systemu klucz nie może włączyć, wyłączyć ani zmodyfikować podziału systemu.





4.9 - Ustawianie daty i godziny

Aby system mógł bez przerwy kontrolować wszystkie zapamiętane zdarzenia, ważne jest prawidłowe ustawienie daty i godziny.



5.1 - Programowanie za pomocą komputera osobistego

Rodzaj programu

Urządzenie można zaprogramować przy użyciu oprogramowania SecurityConfig. Programowanie przez PC wymaga użycia kabla 492 34 do połączenia 6-żyłowego złącza Urządzenia i portu USB komputera.

Połączenie wykonuje się następująco:

Użyj kodu obsługi, aby wejść do **Obsługi** poprzez menu Obsługa, zdejmij Urządzenie ze wspornika.



Uruchom program SecurityConfig.

Na żądanie podłącz kabel i wypełniaj procedurę programu.



Aby uzyskać więcej informacji, zobacz instrukcję oprogramowania SecurityConfig.

Aktualizacja firmware'u

Ta funkcja pozwala uaktualnić oprogramowanie Urządzenia do najnowszej wersji. Aktualizacja pozwala na wprowadzenie ulepszeń, jak również nowych funkcji Urządzenia. Najnowsze wersje firmware'u są dostępne na www.legrandelectric.com



Zanim rozpoczniesz proces aktualizacji, ustaw przełącznik suwakowy w pozycji OFF

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz instrukcję oprogramowania SecurityConfig.

Programowanie parametrów

Ta część programu pozwala na całkowitą i niezwykle prostą edycję każdego z parametrów Urządzenia.

Możliwe jest pobranie z Urządzenia istniejącej konfiguracji, jej zmiana i wysłanie wszystkich modyfikacji do Urządzenia (na tym etapie oprogramowanie wykona kontrolę kompatybilności wdrażanego projektu i zainstalowanego systemu) lub zapisanie konfiguracji w pliku w celu późniejszej zmiany albo zachowania go jako kopii zapasowej służącej do odzyskania poprzedniej konfiguracji.



Każdorazowo po modyfikacji konfiguracji z użyciem SecurityConfig wykonaj powtórną naukę systemu i potwierdź wysłanie konfiguracji.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz instrukcję oprogramowania SecurityConfig..

Programowanie komunikatów

Ta funkcja programu pozwala na łatwe zarządzanie komunikatami głosowymi Urządzenia. Dostępne są następujące polecenia:

- Wyślij: przesyła komunikaty głosowe z PC do Urządzenia.
- Słuchaj: pozwala na wysłuchanie komunikatów głosowych bezpośrednio z głośnika Urządzenia.
- Odbierz: przesyła wszystkie komunikaty głosowe z Urządzenie do PC, pozwalając na ich zmianę i zapisanie jako plik projektu.
- Import wav: pozwala na import plików audio z rozszerzeniem .wav. Długość zaimportowanych plików nie może przekraczać długości zalecanej dla każdego komunikatu.
- Słuchaj: pozwala na przesłuchanie komunikatów głosowych przy pomocy głośników komputera.
- Nagraj: służy do nagrywania komunikatów przy pomocy mikrofonu podłączonego do komputera.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz instrukcję oprogramowania SecurityConfig.

5.2 - Programowanie z klawiatury

Po zakończeniu operacji opisanych w rozdziale, "Pierwsze uruchomienie" będzie możliwy dostęp do menu programowania i wykonanie dużej liczby edycji, które pozwolą Ci na pełne wykorzystanie funkcji Urządzenia przeciwkradzieżowego, i przez to na zaspokojenie potrzeb użytkownika. Wymagane są dwa poziomy programowania:

 Poziom 1 (użytkownika), pozwala na dostęp do funkcji używanych podczas eksploatacji Urządzenia. Nie pozwala na dostęp do menu Obsługi i Poleceń. Pozwala na dostęp, jednak z ograniczonym korzystaniem, do menu Automatyzacji (włączanie i wyłączanie) i Pamięci Alarmów (bez możliwości kasowania). Można również zmienić nazwy i włączyć scenariusze oraz klucze oraz uaktualnić kody numeryczne.

Użytkownik ma dostęp do poziomu tylko:

Z klawiatury

Naciśnij OK, a następnie wpisz kod użytkownika (bazowy 00000).

Gdy wpisze się błędny kod trzy razy z rzędu, Urządzenie sterujące uniemożliwia przez 1 minutę włączanie pozostałych kodów.



 Poziom 2 (instalatora) pozwala na dostęp do wszystkich menu poza modyfikacją kodu użytkownika.

Instalator ma dostęp do poziomu tylko:

Z klawiatury

Naciśnij OK, a następnie wpisz Kod Obsługi (bazowy 00000) Kod Obsługi nie włącza/wyłącza systemu; jeśli system jest włączony, nie pozwala na dostęp do menu.

Uwaga: kody użytkownika i obsługi, fabrycznie ustawione jako identyczne, są następujące: 00000; w takim wypadku możliwy jest dostęp do wszystkich menu programowania; aby zmienić kod obsługi, zobacz punkt 6.9

5.3 - Schemat menu programowania

Menu główne dzieli się na dwie części. Programowania związane z alarmem antywłamaniowym oraz te, które dotyczą Telefonicznego urządzenia łączącego (Komunikatora) dla ułatwienia zostały rozdzielone.



6 - Menu alarmowe

4	Scenariusze	Strefy	Ц	Urządzenia	7	Pamięć zdarzeń	Data i godzina	Automatyzacje	Ustawienia	Obsługa
					_					

6.1 - Scenariusze

To menu zawiera 16 scenariuszy podziału, które mogą być dostosowane i używane zgodnie z wymaganiami.

Domyślnie wszystkie scenariusze są włączone, a wszystkie strefy aktywne.



Użyj klawiszy poziomego przewijania $\langle \ \rangle$, aby wybrać jedną z następujących żądanych funkcji:

 Wyłącz
 Wybierz tę funkcję, aby wyłączyć wybrany scenariusz; potwierdź, naciskając OK.

 Kasuj
 Skasuj wybrany scenariusz; potwierdź, naciskając OK.

 Modyfikuj
 Może zmodyfikować wybrany scenariusz podziału; potwierdź, naciskając OK; Naciśnij klawisze numeryczne odpowiadające strefom, które mają być aktywowane/dezaktywowane.

Zatwierdź scenariusz, naciskając OK.

Aby użyć scenariusza podziału, wybierz go bezpośrednio ze strony głównej za pomocą klawiszy \langle , \rangle .

Potwierdź wybór za pomocą kodu użytkownika albo nieograniczonego klucza.

6 - Menu alarm	we
- Scenariusze – Strefy	– Urządzenia – Pamięć zdarzeń – Data i godzina – Automatyzacje – Ustawienia – Obsługa

6.2 - Strefy

Menu Strefy pokazuje listę stref, na które podzielony jest system antywłamaniowy i wskazuje ich numer i nazwę. Aktywne strefy są pokazane w ciemnym polu.




6.3 - Urządzenia

Menu Urządzenia dostarcza informacji na temat każdego komponentu układu alarmu przeciwkradzieżowego. Podaje informację o przypisanej strefie, rosnący numer urządzenia peryferyjnego wewnątrz strefy, rodzaj (czujnik podczerwieni, syrena wewnętrzna itd.), nazwę, stan (włączony lub wyłączony) i, tylko dla peryferyjnych urządzeń strefy 1, opóźnienie aktywacji.



Użyj klawiszy pionowego przewijani 🔽 🛆, aby wybrać urządzenie peryferyjne.

Użyj klawiszy poziomego przewijania < \, >, aby wybrać jedną z następujących żądanych funkcji:

ywacja - aktywuje wybrane urządzenia peryferyjne; potwierdź aktywację, naciskając OK

Dezaktywacja

 dezaktywuje wybrane urządzenie peryferyjne; po pierwszej aktywacji dostępne są wszystkie urządzenia peryferyjne; potwierdź dezaktywację, naciskając OK. Wyłączenie jednego lub więcej urządzenia peryferyjnego może wystawić na ryzyko bezpieczeństwo alarmu przeciwkradzieżowego. Z tego powodu, w celu uniknięcia przypadkowych dezaktywacji, jest wyświetlana strona kontrolna.
 Wyłączenie klucza mechanicznego i urządzeń przypisanych do strefy 0 powoduje utratę ich funkcji, za wyjątkiem łączników, które działają nadal. Uwaga: wyłączanie odnosi się do funkcji alarmu przeciwkradzieżowego i funkcji 24-godzinnych.
 Nota: A desactivação refere-se às funções contra intrusão e 24 horas.

 Opóźnienie WŁ.

 jeśli w urządzeniu ustawiono możliwość opóźnienia, Urządzenie sterujące proponuje włączenie opóźnienia na wejściu.

Ta funkcja daje możliwość opóźnienia wejścia aktywacji alarmu dla każdego czujnika; (zaprogramuj wartość opóźnienia w menu Ustawienia, sekcja 6.8); potwierdź, naciskając OK.

Opóźnienie WYŁ. - brak opóźnienia: jeśli zarejestrowano zdarzenie, czujnik uruchomi alarm natychmiast; potwierdź, naciskając OK.

Scenariusze –	Strefy	Urządzenia	– Pamięć zdarzeń –	Data i godzina	Automatyzacje	Ustawienia	-[Obsługa

6.4 - Pamięć zdarzeń

Skorzystaj z tego menu, aby wyświetlić ostatnie 200 zdarzeń zarejestrowanych przez system antywłamaniowy. Możliwe jest również uzyskanie informacji na temat typu zdarzenia (zobacz tabelę zdarzeń w punkcie 8.3) oraz daty i godziny rejestracji. Ponadto w przypadku alarmu możesz dowiedzieć się, który czujnik wytworzył alarm.

Dla ułatwienia przeglądania zdarzenia są pokazane w porządku alfabetycznym, poczynając od najnowszego.



Przy pomocy klawiszy 5 2 jest możliwe kolejne wyświetlenie wszystkich przechowywanych zdarzeń.

Przy pomocy klawisza > jest możliwe wyświetlenie innych informacji na temat zdarzenia.

Kasowanie pamięci zdarzeń (możliwie tylko za pomocą kodu instalatora) Instalator może wykasować całą pamięć zdarzeń przy pomocy następującej procedury:





6.5 - Data i godzina

Wejdź do tego menu, aby ustawić lub zmienić aktualną godzinę i datę; wyświetlacz pokazuje godzinę i datę w następujących formatach:

- Godzina: gg:mm (godziny:minuty)

- Data: dd/mm/rr (dzień/miesiąc/rok, Można zmienić format mm-dd-rr, naciskając klawisz #).

Procedura ustawiania jest następująca:



Zmień godzinę i datę za pomocą klawiszy numerycznych; po wpisaniu cyfry kursor przechodzi do następnej; aby przemieszczać kursor z linii czasu do linii daty i odwrotnie, użyj klawiszy V

Jeśli ustawi się urządzenie jako zegar MASTER, co 10 minut będzie ono wysyłać aktualizację czasu do wszystkich wyposażonych w zegar urządzeń systemu My home Legrand (Ekran Dotykowy, Jednostka kontroli temperatury...). **Ważne: tylko jedno urządzenie systemu może być ustawione jako MASTER, wszystkie pozostałe można ustawić jako SLAVE'y.** (Taka konfiguracja Urządzenia może być wykonana tylko wtedy, gdy wejście do menu następuje przez użycie Kodu Obsługi).

Potwierdź ustawienie, naciskając OK; pojawia się ekran menu alarmowego (dzień tygodnia zostanie automatycznie uaktualniony).

-	Scenariusze	Strefy	μ	Urządzenia	$\left \right $	Pamięć zdarzeń	Data i godzin	а	Automatyzacje –	Ustawienia	Obsługa

6.6 - Automatyzacje

Gdy wejdziesz do tego menu, używając Kodu Obsługi, zostanie wyświetlona lista 20 automatyzacji, które można ustawić. Automatyzacja pozwala przypisać wykonanie do określonego zdarzenia alarmowego. Na przykład jest możliwe zaprogramowanie Urządzenia w taki sposób, że w razie alarmu włamaniowego może wysłać polecenie włączenia świateł, co dezorientuje włamywacza.



ZDARZENIA, KTÓRE MOŻNA PRZYPISAĆ DO AUTOMATYZACJI

* UWAGA: W tym wypadku kod Open może być tylko typu Oświetlenia i Automatyzacji oraz typu punkt-punkt (nie do stosowania przy poleceniach ogólnych lub grupowych).

Kilka przykładów automatyzacji:

Alarm włamaniowy: podczas każdego alarmu naruszeniowego w pomieszczeniu 3 włączają się światła.

Data i godzina: wyłączenie alarmu przeciwkradzieżowego codziennie o 7.00 (np. ciąg: **/**/** 07:00). Nie spełnia poziomu 2 standardu CEI 79-2.

Kod OPEN: łączy dwie akcje, na przykład w tym samym pomieszczeniu gasną światła i równocześnie podnoszą się żaluzje.

Klucz: można w taki sposób zaprogramować klucz, że jeśli jest używany do WŁĄCZANIA/ WYŁĄCZANIA, odpowiada np. za włączanie lub wyłączanie światła.

										1.0					
-	Scenariusze	_	Strefy	_	Urządzenia	$\left \right $	Pamięć zdarzeń	-	Data i godzina	-	Automatyzacje	ł	Ustawienia	-[Obsługa
												17			

Przy użyciu głównego menu urządzenia można włączyć/wyłączyć automatyzacje ustawione za pomocą oprogramowania SecurityConfig.



-	Scenariusze	Strefy	Urządzenia	– Pamięć zdarzeń	Data i godzina	Automatyzacje	Ustawienia	- Obsługa]

6.7 - Ustawienia

Użytkownik może edytować wszystkie opcje tego menu bez wystawiania na ryzyko prawidłowego działania systemu.

Kod użytkownika	
Kody/klucze	
Kontrast	
Wybierz	

Użyj klawiszy pionowego przewijania 👽 🛆, aby wybrać jedną z poniższych funkcji:

- ta funkcja może zmodyfikować kod użytkownika. Kody użytkownika i obsługi, fabrycznie ustawione jako identyczne, są następujące: 00000.
 W tym przypadku ma się dostęp do wszystkich menu programowania; po zmianie tego ustawienia kod użytkownika nie pozwoli na dostęp do menu zastrzeżonych dla instalatora.
 - Kody/klucze
 udostępnia listę kluczy transpondera, kontroli zdalnych i kodów numerycznych. Można włączyć lub wyłączyć używanie każdego z nich; kody mogą być dostosowane.
- Kontrast regulacja kontrastu wyświetlacza.
- Sygnalizacja dźwiękowa
 jeśli w systemie są obecne opóźnione urządzenia, można włączyć sygnał dźwiękowy z urządzenia sterującego i z wszystkich łączników na czas ustawiony dla opóźnienia.

-	Scenariusze	Strefy	Urządzenia	Pamięć zdarzeń	Data i godzina	Automação	Ustawienia	Ц	Obsługa
					-	· · ·			

6.8 - Obsługa (tylko dla instalatora)

Dostęp do tego menu jest możliwy tylko za pomocą Kodu obsługi (bazowy 00000).

Język
Program kluczy
Test systemu
Nauka

Użyj klawiszy przewijania pionowego 👽 🛆 , aby wybrać jedną z poniższych żądanych funkcji:

Język	 opcja dotycząca języka wyświetlacza i komunikatów głosowych; potwierdź, naciskając OK.
Program kluczy	 pozwala na zaprogramowanie zdalnych kontrolerów i transponderów, tak aby włączały i wyłączały alarm antywłamaniowy. Użyj klawiszy () (), aby wybrać jedną z poniższych opcji: Nowy: programowanie nowych kontrolerów zdalnych i transponderów. Rozdziel: zaprogramowanie zdalnego kontrolera, tak aby mógł być używany z kilkoma alarmami (np. dom i biuro). Aktualizacja: konfiguracja kontrolera zdalnego, co do którego istnieje podejrzenie, że jego kod został skopiowany. Wybierz: nałożenie ograniczenia używania na kontroler zdalny/ transponder. Kasuj: kasowanie wybranego kontrolera zdalnego lub transpondera. Kasuj wszystko: kasowanie wszystkich kodów kontrolerów zdalnych i transponderów; również do wykonania programowania (odnośnie do programowania zobacz punkty 4.6 i 4.7).
Test systemu	 wybierz tę funkcję i naciśnij OK, aby potwierdzić; system przechodzi w tryb TESTOWY. Pozwala to instalatorowi skontrolować wszystkie układy bez uruchamiania systemu. Gdy ta funkcja jest wybrana, Urządzenie sterujące może odbierać połączenia telefoniczne.
Nauka	 Ta funkcja powoduje, że urządzenie przeciwkradzieżowe rozpoznaje wszystkie urządzenia peryferyjne wchodzące w skład systemu przeciwkradzieżowego, dzięki czemu rozpoznaje ich typ (czujnik podczerwieni, syrena wewnętrzna itd.) i przypisaną strefę. Są dostępne 2 warianty: Automatyczny: urządzenie skanuje system i konfiguruje każde z urządzeń peryferyjnych (więcej na temat tej procedury w punkcie 4.2). Manualny: pozwala Ci sprawdzić połączenie, rodzaj i usytuowanie tampera każdego z urządzeń, przez co możesz zachować te informacie.

Scenariusze	Strefy Urządzenia Pamięć zdarzeń Data i godzina Automatyzacje Ustawienia Obsługa
Tamptest	 włącza lub wyłącza wykonywanie okresowych kontroli wewnętrznych połączeń między Urządzeniem i połączonymi urządzeniami. Połączenia wewnętrzne: jeśli urządzenie peryferyjne z powodu zakłóceń nie komunikuje się z Urządzeniem, instalator ma możliwość zablokowania wytwarzania przez nie alarmu poprzez wyłączenie tego regulatora.
Błysk syreny zewnętrznej	 ta funkcja przy pomocy migającej zewnętrznej syreny wskazuje, czy alarm włamaniowy jest włączony (trzy błyski), czy wyłączony (jeden błysk).
Kod obsługi	 w podstawowej konfiguracji kod użytkownika i kod obsługi pokrywają się, pozwalając na wejście do wszystkich menu. Ta funkcja pozwala na ich zróżnicowanie w celu wejścia do menu zastrzeżonych dla instalatora. Przed modyfikacją kodu użytkownika musi być zmieniony Kod Obsługi. Kod obsługi nie włącza/wyłącza systemu. Jeśli system jest włączony, nie będzie możliwe wejście do menu za pomocą Kodu Obsługi.



Aby wyjść z menu Obsługi, konieczne jest naciśnięcie klawisza ♀, ponieważ nie ma 30-sekundowego limitu czasowego. (Urządzenie nie powraca automatycznie do strony początkowej, jeśli klawiatura jest

6.9 - Utrata Kodu Obsługi

Ta procedura pozwala instalatorowi odzyskać kod, jeśli został on zapomniany lub zgubiony.

- Upewnij się, że system jest WYŁĄCZONY;
- · Zdejmij Urządzenie ze wspornika. Ta operacja spowoduje alarm;
- Ustaw przełącznik suwakowy z tyłu Urządzenia w pozycji OFF;

nieużywana przez więcej niż 30 sekund).

- Naciśnij przycisk Reset. Urządzenie przełącza się na "Obsługę";
- Można teraz odczytać kod, wchodząc do podmenu "Kod Obsługi".

Numer Jolly Spic telefonów Ulst wawołania Wiadomości dos – Eunkcie Tel – Polecenia T
Runce bony opis telefollow ost. wywolania wiadomości glos. – Punkcje rei. – Polecenia n

7.1 - Numer Jolly

W przypadku alarmu urządzenie przeciwkradzieżowe zaczyna wywoływać ustawione numery telefoniczne; "numer Jolly" jest **pierwszym** numerem telefonicznym, który będzie zawsze wywoływany po wykryciu jakiegokolwiek typu alarmu (włamaniowy, awaria instalacji albo alarm techniczny), poza przypadkiem, gdy **wszystkie** połączenie są wyłączone (punkt 7.5). W tym menu można wprowadzić, edytować lub usunąć numer telefonu ustawiony jako "numer Jolly" (np. numer twojego własnego "telefonu komórkowego").



Wybierz funkcję Test, aby wywołać numer Jolly na linii PSTN.

1	Numer Jolly	Spis telefonów	Ust. wywołania	Wiadomości głos.		Funkcie Tel.	Ц	Polecenia Tel.
			osa ny nolana	matomoscigiosi	L	r unitéjé rén		r orecerna ren

Można ustawić urządzenie główne tak, aby wykonywać okresowy test linii. Test może być wykonywany raz dziennie o ustalonym czasie albo w odstępach co 2, 6, 8, 12 lub 24 godziny.



7 - Menu urządzenia łączącego - Numer Jolly - <mark>Spis telefonów</mark> - Ust. wywołania - Wiadomościgłos, - Funkcje Tel. - Polecenia Tel.

7.2 - Spis telefonów

To menu pozwala na przechowywanie **10** numerów telefonicznych. Spośród tych 10 numerów można wybrać 4 numery dla twoich połączeń zgodnie z rodzajem alarmu zarejestrowanego przez system (zobacz następny rozdział). Dostępne funkcje to:

Modyfikuj - wprowadzenie nowego numeru lub edycja istniejącego.

Kasuj - kasowanie wybranego numeru ze spisu telefonów.



7.3 - Ustawione wywołania

To menu pozwala na przypisanie numerów przechowywanych w spisie telefonów do zdarzeń alarmowych, które może wykryć urządzenie albo do dowolnego zdarzenia Open, jakie wybierze użytkownik; do każdego zdarzenia można przypisać do **4** numerów telefonicznych (nie licząc numeru jolly, który jest wspólny dla wszystkich zdarzeń). Istnieja trzy rodzaje zdarzeń (zobacz diagram poniżej).



Alarm instalacji i awaria instalacji to alarmy wykrywane przez urządzenie; zdarzenia techniczne są określane przez użytkownika. W tym przypadku, po przypisaniu numerów telefonicznych, z którymi chcesz się połączyć, zostanie zażądany kod Open związany ze zdarzeniem, które wywoła połączenie (np. *5*12*#1## = aktywacja czujki gazu) (zobacz rozdział 9). Do zdarzeń technicznych zalicza się pomoc zdalna, która działa tylko na pomocniczym kanale 9.

Kiedy ma miejsce jedno z powyższych zdarzeń, urządzenie przeciwkradzieżowe automatycznie wybiera skojarzone z określonym zdarzeniem numery telefonów i komunikatem głosowym informuje o rodzaju zaistniałego alarmu (zobacz punkt 7.4).

Jeśli linia jest zajęta lub nie ma odpowiedzi, Urządzenie ponawia wywołanie ustaloną ilość razy (zobacz punkt 7.5); użytkownik, który odbierze połączenie, może zatrzymać cykl wywołań, wybierając **kod użytkownika** (bazowy 00000) w swoim własnym telefonie po przesłuchaniu nagranego komunikatu. Jeśli kod użytkownika nie zostanie wybrany, Urządzenie będzie kontynuować wywoływanie ustalonych numerów telefonicznych, które nie odpowiedziały.





Numer Jolly Spis telefonów II	st wawołania – Wiadomości olos	Eupkcie Tel	Poloconia Tol	
Numer sony spis telefonow o	st. wywolania wiadonioscrgios.	Turikeje tel.	r olecenia iei.	

7.4 - Komunikaty głosowe

Komunikaty głosowe są wysyłane z Urządzenia do ustalonych numerów telefonicznych, gdy ma miejsce określone zdarzenie (zobacz powyższy rozdział), np."system antywłamaniowy jest w stanie alarmu" albo jako odpowiedź na polecenie telefoniczne wysłane przez użytkownika (rozdział 6.6), np."żaluzje podniesione".

To menu pozwala na nagrywanie, odsłuchiwanie i przechowywanie możliwych do personalizacji części komunikatów głosowych. Pełny komunikat, który podczas połączenia usłyszy użytkownik, będzie się składał z części nagranych fabrycznie i części spersonalizowanych, np. w przypadku wycieku gazu komunikat będzie brzmiał:

Układ Antykradzieżowy. Uwaga alarm gazowy naciśnij numer, aby wysłuchać po naciśnięciu numeru użytkownik usłyszy:

Spersonalizowany komunikat (adres) + **system jest włączony, uwaga** alarm gazowy + **wprowadź kod.**

Po wpisaniu prawidłowego kodu użytkownik może wysłać do Urządzenia polecenia. W odpowiedzi otrzyma komunikat głosowy, np. wykonano.

Komunikaty fabryczne Komunikaty personalizowalne	Część nagrana fabrycznie	Część, która ma być nagrana	Część nagrana fabrycznie
System Antywłamaniowy, uwaga + typ alarmu (np. włamaniowy)		Komunikat	Stan systemu
System Antywłamaniowy, uwaga + typ alarmu (np. brak zasilania)	Naciśnij numer, aby wysłuchać	nagrany przez nazwa i adres użytkownika	(np. WŁĄCZONY) + typ alarmu
System Antywłamaniowy, uwaga + spersonalizowany komunikat			+ wprowadź kod

Jeśli trzy razy z rzędu zostanie wprowadzony błędny kod, Urządzenie przerywa łączność.

Podczas nagrywania komunikatów obserwuj dostępny czas, który jest ustawiony na 8 sekund dla adresu i 2 sekundy dla pozostałych komunikatów.

Można jednak przesłuchać komunikat powtórnie i jeśli nagranie jest niepełne lub niezadowalające, wykonać kolejne. **Komunikat domyślny nie zostanie skasowany**, chyba że jest wybrana funkcja **Zapamiętaj**.

Czas dostępny na nagranie komunikatu jest pokazywany w postaci gwiazdek, których liczba maleje w miarę upływu sekund.



 W przypadku wystąpienia awarii linii zasilania, wszystkie komunikaty pozostaną zachowane.

 Jeśli bateria jest wyczerpana lub niepodłączona, dostęp do menu nie będzie możliwy.



7.5 - Funkcje telefoniczne

Opcje tego menu mogą być edytowane w celu dostosowania działania telefonicznego urządzenia łączącego do swoich potrzeb.



Użyj klawiszy przewijania pionowego 👽 🛆, aby wybrać jedną z następujących funkcji:

Kontrola zdalna	•	Ta funkcja jest podzielona na części: Pomoc zdalna (Telepomoc): Pomoc zdalna jest możliwa tylko wtedy, gdy urządzenie sterujące 675 20 jest w trybie "Systemu testowego" Zdalne sterowanie (Telekontrola) AI : do wyboru są następując opcje:
		 Użytkownik: tylko użytkownik może przeprowadzić zdalne sterowanie przeciwkradzieżowe za pomocą połączenia telefonicznego.
		 Menedżer: tylko urządzenie sterujące monitoringu może przeprowadzić zdalne sterowanie przeciwkradzieżowe.
		 WŁ.: Zdalne sterowanie przeciwkradzieżowe może przeprowadzić użytkownik oraz urządzenie sterujące monitoringu.
		WYŁ.: zdalne sterowanie przeciwkradzieżowe jest wyłączone.
Rozprzestrzenianie dźwięku	•	Pozwala wysłać do otoczenia zdalny komunikat głosowy za pomocą głośnika Urządzenia, jak również za pomocą systemu dźwięku (rozprzestrzeniania dźwięku), jeśli jest podłączony; pozwala także na zdalny nasłuch pomieszczeń przy pomocy mikrofonu Urządzenia.
		Jeśli aktywowany (WŁ.), głośnik urządzenia odtwarza również ustawione fabrycznie komunikaty (np. włączony, wyłączony itp.).
Częst. Testu PSTN	•	Może być używana do uruchamiania testu linii PSTN i ustawienia odstępów, w jakich ten test będzie powtarzany.
		Możliwe do ustawienia wartości to: WYŁ. (Urządzenie Sterujące nie wykonuje żadnych testów), 5, 10, 15, 30, 45 minut, 1, 2, 4, 6, 8, 12, 24 godziny.

7 - Menu urządzenia łączącego Numer Jolly Spis telefonów Ust. wywołania Wiadomości głos. Funkcje Tel.

Jeśli funkcja Koniec Alarmu jest ustawiona na WŁ., urządzenie sterujące kieruje resetowaniem odpowiednich zdarzeń alarmowych.

– Polecenia Tel.



Poziom Ademco	Zdarzenia zgłaszane do Jednostki sterującej monitoringu		
1	Alarmy włamaniowe, antypaniczne i manipulacji		
2	Takie same, jak na poziomie 1 + powiadomienie systemu (np. wadliwa bateria, brak sieci, przerwana linia PSTN)		
3	Takie jak na poziomie 2 + alarmy techniczne (polecenia pomocnicze)		
4	Takie same, jak na poziomie 3 + zdarzenie uzbrajania i rozbrajania (włącznie z alarmem)		

N – Ust. wywołania – Wiadomości głos – Funkcje Tel. – Polecenia Tel. –

W poniższej tabeli wyszczególnij wszystkie personalizacje.

FUNKCJA TELEFONICZNA	KONFIGURACJA PODSTAWOWA	KONFIGURACJA SPERSONALIZOWANA
KONTROLA ZDALNA TELEPOMOC	WYŁ.	
KONTROLA ZDALNA TELEKONTROLA	WYŁ.	
ROZPRZ. DŹWIĘKU	WYŁ.	
CZĘST. TESTU LINII	WYŁ.	
KONIEC ALARMU	WYŁ.	
KOD OBSŁUGI	00000	
KOD UŻYTKOWNIKA	00000	
JĘZYK	Polski	
CZAS TRWANIA ALARMU	3 минуты	
DŁUGOŚĆ ALARMU TAMPTEST	3 минуты	
OPÓŹNIENIE WYJŚCIA	0 секунд	
OPOŹNIENIE WEJŚCIA	0 секунд	
TEST LINII	WYŁ.	

7 - Menu comunicador

- Numer Jolly - Spis telefonów - Us	st. wywołania – Wiadomości głos. –	Funkcje Tel.	Polecenia Tel.

7.6 - Polecenia telefoniczne

To menu pozwala włączyć/wyłączyć polecenia telefoniczne ustawione przy pomocy oprogramowania SecurityConfig.



8.1 - Aktywacja / dezaktywacja systemu przeciwkradzieżowego

Włączanie i wyłączanie systemu przeciwkradzieżowego można przeprowadzić na trzy sposoby:

PRZY UŻYCIU KLAWIATURY URZĄDZENIA

Naciśnij $\mathbf{*}$, a następnie wybierz kod użytkownika lub aktywny kod numeryczny na klawiaturze numerycznej.

Jeśli trzy razy z rzędu wprowadzi się błędny kod, Urządzenie blokuje na 1 minutę włączanie innych kodów.



System alarmowy może być również włączony/wyłączony i podzielony przez inne urządzenia, jak Touch screen i łączniki klawiaturowe z wyświetlaczem.

UŻYWANIE KLUCZA TRANSPONDERA

Naciśnij klawisz # lub #, aby uruchomić czytnik transpondera, a następnie zbliż (na mniej niż jeden centymetr) na 2 sekundy klucz transpondera do czytnika.





System antywłamaniowy można również włączyć, trzymając przez 3 sekundy wciśnięty klawisz 米 .

8.2 - Dezaktywacja - aktywacja stref

Po "pierwszym uruchomieniu" wszystkie strefy, na które jest podzielony system antywłamaniowy, są aktywne. Można je podzielić na 3 sposoby:

Można łatwo sterować dezaktywacją i/lub reaktywacją stref za pomocą klawiatury Urządzenia.



Jeśli system jest wyłączony, na klawiaturze naciśnij numer odpowiadający strefie/ strefom, które mają być dezaktywowane lub reaktywowane (np. dezaktywacja strefy 3).

Naciśnij klawisz $\mathbf{*}$, a następnie na klawiaturze numerycznej wpisz kod użytkownika lub włączony kod numeryczny.



Można łatwo sterować dezaktywacją i/lub reaktywacją stref za pomocą klucza transpondera.



Jeśli system jest wyłączony, na klawiaturze naciśnij numer odpowiadający strefie/ strefom, które mają być dezaktywowane lub reaktywowane (np. dezaktywacja strefy 3).

Zbliż klucz transpondera do czytnika na 5 sekund, aby zatwierdzić zmianę.

Strefa **3** została dezaktywowana. Strefy **aktywne** są pokazywane na ciemnym polu.

8.3 - Wybór scenariusza

Scenariusze podziału mogą być wybierane przy systemie włączonym lub wyłączonym. Przykład pokazuje procedurę wyboru za pomocą klawiatury przy użyciu kodu użytkownika lub za pomocą kodu uruchamianego kluczem. Aby potwierdzić wybór scenariusza, można użyć włączonego zdalnego sterowania lub klucza transpondera.





17 / 11 / 08

15:53

Naciśnij klawisz 米 , a następnie wpisz kod użytkownika lub włączony kod numeryczny.

Scenariusz 3 został aktywowany.

8.4 - Korzystanie z pamięci zdarzeń w przypadku alarmu

Jeśli wyświetlacz wygląda tak, jak na ilustracji poniżej, oznacza to, że po ostatniej aktywacji systemu przeciwkradzieżowego miał miejsce alarm. Można dowiedzieć się, jaki rodzaj alarmu wystąpił i który z czujników go wykrył, naciskając klawisze 💎 🔨.



Ta tabela pozwala na szybką identyfikację każdego przechowywanego zdarzenia, które jest wyświetlane w menu **Pamięć zdarzeń.**

Wyświetlany komunikat	Typ zdarzenia
ALARM WŁAMANIOWY	Alarm włamaniowy wytworzony przez czujnik
ALARM ANTYPANICZNY	Wymuszenie alarmu (zarówno przy włączonym, jak i wyłączonym systemie)
CICHY ALARM	Alarm uruchamiający wyłącznie wywołanie telefoniczne
ALARM TAMPERA	Alarm manipulacyjny (dotyczy zarówno urządzenia przeciwkradzieżowego, jak i innych urządzeń)
WYCISZENIE	Alarm został zatrzymany
BATERIA USZKODZONA	Bateria systemowa nie działa, Vbat < 10,4 V
BATERIA OK	Bateria systemowa została ponownie naładowana
SZYNA SCS WŁ.	Powrót napięcia szyny SCS
SZYNA SCS WYŁ.	Usterka napięcia szyny SCS
BRAK ZASILANIA	Usterka napięcia linii zasilania
POWRÓT ZASILANIA	Powrót napięcia linii zasilania
BRAK PSTN	Telefoniczna linia PSTN jest nieobecna
PSTN OBECNA	Telefoniczna linia PSTN została przywrócona
PODZIAŁ	Zróżnicowanie stanu jednej lub więcej strefy
ŻĄDANIE KODU	Łącznik zażądał od urządzenia weryfikacji kodu
WŁĄCZENIE	System został włączony
WYŁĄCZENIE	System został wyłączony
TECHNICZNY START	Włączył się alarm techniczny
TECHNICZNY KONIEC	Skończył się alarm techniczny
TECHNICZNY RESET	Alarm techniczny został zresetowany
AKTYWNY CZUJNIK	Podczas uruchamiania czujnik jest aktywny
KLUCZ WŁ.	Wykonuje zmiany aktywacji/dezaktywacji (wersja francuska)

Wyświetlany komunikat	Typ zdarzenia		
KLUCZ WYŁ.	Przeprowadza wyłączenie		
BŁĄD TAMPTESTU	Problemy z łącznością między Urządzeniem antywłamaniowym i pozostałymi urządzeniami		
BŁĄD WŁĄCZENIA	Włączenie niedostępne		
AKTYWACJA	System wyszedł z trybu obsługi		
OBSŁUGA	System jest w trybie obsługi		
RESET PAMIĘCI	Pamięć zdarzeń została skasowana		
KOD/KLUCZ	Próba włączenia przy pomocy nieznanego kodu/klucza		
KLUCZ USUNIETY	Anulowanie transpondera, zdalnego sterowania lub klucza		
WSZYSTKIE KLUCZE USUNIETE	Usunięcie wszystkich kluczy (włączanie/wyłączanie możliwe tylko z klawiatury urządzenie sterującego)		
DATA - GODZINA	Data/godzina została uaktualniona		
WPROWADZONY KLUCZ	Wyłączenie przeprowadzone przez (nazwa klucza)		
POZOSTAWIONY KLUCZ	Włączenie przeprowadzone przez (nazwa klucza)		
BATERIA WYCZERPANA	Bateria urządzenie wyczerpana		
KO CZUJNIKA RADIOWEGO	Czujnik radiowy wadliwy albo jego bateria wyczerpana		
WYSYŁANIE KONFIGURACJI NIEUDANE	Po modyfikacji konfiguracji Urządzenie nie wysłało jej do urządzeń wyświetlających		

Wszystkie poszczególne zdarzenia aktywacji i dezaktywacji urządzeń wykonane z lokalnej klawiatury lub zdalnie są również nagrywane; poniżej ekran pokazujący dezaktywację czujnika IR.

Zdarzenie 035 11/11/08 11:37 Alarm włamaniowy Centrala C1

8.5 - Wysyłanie poleceń telefonicznych

Zaprogramowane polecenia z rozdziału 7.6 mogą być wysłane do Urządzenia za pomocą dowolnego telefonu stacjonarnego.

Procedura:



Kod błędny

Urządzenie powiadamia o błędzie komunikatem głosowym; można ponownie wpisać kod.

Po trzech nieudanych próbach Urządzenie przerywa łączność.



Kod prawidłowy

Urządzenie nadaje komunikat prezentacyjny i informuje o stanie systemu.

Wpisz Kod Open Web Net (np. *1*1*3##)

lub Kod uproszczony (np. 9912) (zobacz następną stronę).



1 2 3 4 5 6

#

7 8 9

8.6 - Uproszczone 99 kodów

Kod uproszczony pozwala użytkownikowi na wysłanie do Urządzenia polecenia telefonicznego (wybranego spośród tych przechowywanych i zamieszczonych w rozdziale 7.6) za pomocą prostej i szybkiej procedury, która nie wymaga wpisywania kodu "Open Web Net".

Uproszczone 99 Poleceń Kodowych może być używane z następującymi funkcjami:

 OŚWIETLENIE • URZĄDZENIE STERUJĄCE • URZĄDZENIA POMOCNICZE • STEROWANIE TEMPERATURĄ • ALARMY

Struktura uproszczonego Kodu jest następująca:

KOD PODSTAWOWY + TYP POLECENIA + Nr POLECENIA TELEFONICZNEGO

Numer związany z TYPEM POLECENIA powinien być określony następująco:

1: wykonuje polecenie związane z ustawionym kodem Open (WŁĄCZ, WYŁĄCZ, itp.);

0: zawsze wykonuje polecenie WŁĄCZ lub OPUŚĆ w odniesieniu do urządzenia oznaczonego przez kod Open.

FUNKCJE	KOD PODSTAWOWY	TYP POLECENIA	OPIS POLECENIA	NR POLECENIA TELEFONICZNEGO
		1	Polecenie Open	
		0	Polecenie WYŁ.	
URZĄDZENIE		1	Polecenie Open	
STERUJĄCE	99	0	Polecenie OPUŚĆ	
URZĄDZENIA		1	Polecenie Open	
POMOCNICZE		0	Polecenie WYŁ.	
TERMO		1	Polecenie Open	
		0	Polecenie Open	
ALARMY		1	Polecenie Open	
		0	Polecenie Open	

Przy użyciu 99 uproszczonych Poleceń Kodowych jest możliwe - dla każdego przechowywanego Kodu Open Web Net - przeprowadzenie dwóch różnych akcji (np. WŁĄCZ/WYŁĄCZ - PODNIEŚ/OPUŚĆ).

Przykład:

Jeśli **Polecenie 1** odpowiada Kodowi Open Web Net *1*1*2## (WŁĄCZ, światła wejściowe), po wpisaniu UPROSZCZONEGO kodu:

9911 - Urządzenie wykona WŁĄCZENIE

9901 - Urządzenie wykona WYŁĄCZENIE

Wszystkie przechowywane polecenia telefoniczne otrzymają od Urządzenia odpowiedź w postaci komunikatu głosowego, np. "**polecenie wykonane**" lub "**kod błędny**". Dla pierwszych 4 poleceń będzie również możliwe odsłuchanie nagranego komunikatu.

8.7 - Żądanie informacji - kod 92

Jeśli użyje się odpowiedniego zapytania, urządzenie przeciwkradzieżowe może drogą telefoniczną dostarczyć następujące usługi:

- STAN SYSTEMU;
- ŁĄCZNOŚĆ POPRZEZ KOMUNIKATY;
- NASŁUCH POMIESZCZEŃ;

przez wpisanie następujących kodów z klawiatury:

KOD	FUNKCJA	OPIS	
922	STAN SYSTEMU	Ogłasza komunikat, gdy: system antywłamaniowy został wyłączony system antywłamaniowy został włączony wystąpi alarm włamaniowy (tylko, jeśli alarm trwa podczas połączenia)	
921	ŁĄCZNOŚC POPRZEZ Emituje głos użytkownika przez gł KOMUNIKATY urządzenia sterującego		
920	NASŁUCH POMIESZCZEŃ	Pozwala na nasłuch pomieszczeń przy pomocy wbudowanego mikrofonu przez 1 minutę (maks.)	

8 - Funcionamento

8.8 - Odpowiadanie na wywołanie z Urządzenia

Zalecane jest skopiowanie i przekazanie tej strony wszystkim numerom telefonicznym, które będą wywoływane przez Urządzenie w przypadku alarmu.



9.1 - Kod open web net

Jest to protokół używany do wymiany danych i przesyłania poleceń między urządzeniem zdalnym i systemami Legrand SCS. Protokół ten został tak pomyślany, aby był niezależny od używanych środków łączności, a jako minimalne wymaganie przyjęto możliwość używania tonów DTMF na zwykłej linii telefonicznej.

Struktura kodu składa się z pól o zmiennej długości, oddzielonych znakiem specjalnym (*) i zamykanych znakami (##).

Struktura logiczna jest następująca:

A estrutura lógica será a seguinte:

*KTO*CO*GDZIE*KIEDY##

- KTO = określa typ domowej funkcji lub systemu, który jest związany z przesłanym komunikatem; ten typ może być określony jako SCENARIUSZ (różne źródła w domu są sterowane zgodnie z potrzebami użytkownika), OŚWIETLENIE (sterowanie systemem oświetlenia), URZĄDZENIA STERUJĄCE (sterowanie systemami automatycznymi), ALARM (sterowanie systemem antywłamaniowym) i POMOCNICZY (sterowanie urządzeniami pomocniczymi).
- CO = określa operację, która ma być wykonana (np. WŁĄCZENIE, WYŁĄCZENIE, PODNIESIENIE, OPUSZCZENIE itp.)
- GDZIE = określa sumę zaangażowanych obiektów (np. strefa, grupa obiektów, określone otoczenie, pojedynczy obiekt itp.)
- KIEDY = eokreśla przedział czasowy lub połączenie z określonym zdarzeniem (np. polecenie pomocnicze)

Rodzaje poleceń, które można wydać, są następujące:

- AKTYWACJA / DEZAKTYWACJA:
 - oświetlenie;
 - automatyzacja;
 - sterowanie temperaturą
 - alarm antywłamaniowy;
 - scenariusze;
 - urządzenia pomocnicze.
- KONTROLA: stan systemu przeciwkradzieżowego;
 - stan aktuatora SCS (tylko w przypadku wykonywanych przez urządzenie funkcji oświetlenia i sterowania).

WYBIERANIE KODU Open Web Net

Określ wartość KTO (funkcja) według poniższej tabeli:

КТО			
Funkcja	Wartość		
SCENARIUSZE	0		
OŚWIETLENIE	1		
URZĄDZENIE STERUJĄCE	2		
STEROWANIE TEMPERATURĄ	4		
ALARMY	5		
URZĄDZENIA POMOCNICZE	9		

Dla każdej funkcji tabeli **KTO** określone są odpowiednie tabele **CO**, **GDZIE** (i **KIEDY**, jeśli konieczne).

FUNKCJA SCENARIUSZY

кто	со		GDZIE		KIEDY	
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
O	Przycisk scenariusza 1	0	Urządzenie N1	01	Nie używ	an
			Urządzenie N2	02	z tą funk	cją
	Przycisk scenariusza 2	1	Urządzenie N3	03		
			Urządzenie N4	04		
	Przycisk scenariusza 3	2	Urządzenie N5	05		
			Urządzenie N6	06		
	Przycisk scepariusza 4		Urządzenie N7	07		
		do 16	Urządzenie N8	08		
	Z modułem scenariuszy 035 51					
			Urządzenie N 99	99		

Przykład:

Jeśli przed wejściem do domu chcesz włączyć światła wejściowe, możesz wysłać następujący kod Open Web Net: ***0*4*01***##

KTO = 0 scenariusze, CO = 4 aktywuje przycisk 4 scenariusza, GDZIE = 01 urządzenie nr 1.



Przed programowaniem scenariuszy upewnij się, że:

automatyzacje są wyłączone połączenia przychodzące i wychodzące są wyłączone (nie może być żadnych poleceń zdalnych, które mogły by wpłynąć na programowanie)

FUNKCJA OŚWIETLENIA

кто	со		GDZIE		KIEDY	
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
	WYŁ.	0	Ogólne	0	Nie używa	ne w tej
	WŁ.	1	Pomieszczenie 1	1	funko	cji
	WŁ. = 10%	2	Pomieszczenie			
	WŁ. = 20%	3	Pomieszczenie 9	9		
	WŁ. = 30%	4	Punkt świetlny 11	11		
	WŁ. = 40%	5	Punkt świetlny	•••		
	WŁ. = 50%	6	Punkt świetlny 99	99		
	WŁ. = 60%	7	Grupa 1	#1		
	WŁ. = 70%	8	Grupa			
1	WŁ. = 80%	9	Grupa 9	#9		
	WŁ. = 90%	10				
	WŁ. na czas 1 min.	11				
	WŁ. na czas 2 min.	12				
	WŁ. na czas 3 min.	13				
	WŁ. na czas 4 min.	14				
	WŁ. na czas 5 min.	15				
	WŁ. na czas 15 min.	16				
	WŁ. na czas 30 sek.	17				
	WŁ. na czas 0,5 sek.	18				

Przykład:

Dla włączenia wszystkich świateł w domu kod Open Web Net to:

*1*1*0*##

KTO = 1 oświetlenie, CO = 1 WŁ., GDZIE = 0 ogólne.

WYPYTYWANIE SYSTEMU

Możliwe jest poznanie stanu urządzenia systemowego: kod umożliwiający poznanie stanu urządzenia N znajdującego się w pomieszczeniu Z jest następujący:

*#1*ZN##

SWOBODNY TIMING

Ta funkcja może aktywować włączanie światła na żądany czas, który może być ustawiony przez użytkownika; limit timingu wynosi 255 godzin, 59 minut i 59 sekund. Można również zaprogramować tę funkcję przy pomocy oprogramowania SecurityConfig.

*#1*ZN*#2*GODZINY*MINUTY*SEKUNDY##

Przykład:

Aby włączyć punkt świetl
ny Z=2 N=4 na 12 godzin, 5 minut, 0 sekund, wpisz następujące polecenie:

*#1*24*#2*12*5*0##

FUNKCJA AUTOMATYZACJI

кто	со		GDZIE		KIEDY		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość	
2	STOP	0	Ogólne	0	Nie używane w tej		
	PODNIEŚ	1	Pomieszczenie 1	1	funk	cji	
	OPUŚĆ	2	Pomieszczenie				
			Pomieszczenie 9	9			
			Punkt świetlny 11	11			
			Punkt świetlny				
			Punkt świetlny99	99			
			Grupa 1	#1			
			Grupa				
			Grupa 9	#9			

Przykład:

Kod Open Web Net powodujący opuszczenie żaluzji zwijanych pomieszczenia (grupa 4): *2*2*#4*##

KTO = 2 urządzenie sterujące, CO = 2 OPUŚĆ, GDZIE= #4 grupa 4.

WYPYTYWANIE SYSTEMU

kod pozwalający poznać stan urządzenia N w pomieszczeniu Z jest następujący:
FUNKCJA STEROWANIA TEMPERATURĄ

\wedge	W tej funkcji nie jest używane pole "Kiedy"			
кто	СО	GDZIE		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
	Antymrozowy	102	Jednostka	
	Osłona cieplna	202	kontroli temperatury	#0
	WYŁ.	303	Strefa 1	#1
			Strefa	#
			Strefa 99	#99
	Funkcja	Wartość	Função	Wartość
4	Ustaw strefę automatycznie	311	Strefa 1	#1
			Strefa	#
			Strefa 99	#99
	Funkcja	Wartość	Função	Wartość
	Miejscowe wyzwolenie sondy	40	Strefa 1	1
			Strefa	
			Strefa 99	99

кто	со	GDZIE		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
4	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania 01	1101	Jednostka kontroli	#0
	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania 02	1102	temperatury	
	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania 03	1103		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia 01	2101		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia 02	2102		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia 03	2103		

 $\mathbf{\Lambda}$

<u>^!</u>	W tej funkcji nie jest używane pole "Kiedy"			
кто	СО	GDZIE		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
4	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania 01	1201	Jednostka kontroli	#0
	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania	12	temperatury	
	Aktywacja tygodniowego programu ogrzewania 16	1216		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia 01	2201		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia	22		
	Aktywacja tygodniowego programu chłodzenia 16	2216		
	Aktywacja ostatniego ustawionego programu tygodniowego	3100		
	Aktywacja ostatniego ustawionego scenariusza	3200		

<u>\</u>

W tej funkcji nie jest używane pole "Kiedy"

кто	со	GDZIE		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
4	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogrzewania 01	115#1101	Jednostka	#0
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogrzewania 02	115#1102	temperatury	
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogrzewania 03	115#1103		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu chłodzenia 01	215#1101		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu chłodzenia 02	215#1102		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu chłodzenia 03	215#1103		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogólnego 01	315#1101		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogólnego 02	315#1102		
	Uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu ogólnego 03	315#1103		

Przykład:

Kod Open Web Net pozwalający na uruchomienie święta i powrót do tygodniowego programu chłodzenia nr 2:

*4*215#1102*#0##

KTO = 4 sterowanie temperaturą, CO = 215#110, GDZIE = #0.

W tej funkcji nie jest używane pole "Kiedy"

кто	со	GDZIE		
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
4	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu ogrzewania 01	13nnn#1101	Jednostka kontroli temperatury	#0
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu ogrzewania 02	13nnn#1102		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu ogrzewania 03	13nnn#1103		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu chłodzenia 01	23nnn#1101		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu chłodzenia 02	23nnn#1102		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu chłodzenia 03	23nnn#1103		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu generycznego 01	33nnn#1101		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu generycznego 02	33nnn#1102		
	Aktywacja trybu Wakacje na "nnn" dni z powrotem do tygodniowego programu generycznego 03	33nnn#1103		
	Dezaktywacja trybu Wakacje	3000		

W tym wypadku "nnn" oznacza liczbę dni od 001 do 255.

Przykład:

Kod Open Web Net pozwalający uruchomić tryb Wakacje na 125 dni, z powrotem do ogólnego programu tygodniowego numer 3:

Ustawianie daty zakończenia wakacji/święta

Kod Open Web Net to:

#4#0*#30*dd*mm*rrrr##

gdzie "**dd**" oznacza dzień, "**mm**" miesiąc i "**rrrr**" rok.

Ustawianie czasu zakończenia wakacji/święta

Kod Open Web Net:

#4#0*#31*gg*mm##

gdzie "gg" oznacza godziny, a "mm" minuty.

Ręczne ustawienie temperatury w strefie

Kod Open Web Net:

#4#n*#14*0xyz*m##

gdzie "**n**" oznacza strefę (0 urządzenie, 1 do 99 strefa);

"xyz" oznacza temperaturę w stopniach Celsjusza (przykład: 23.5° = 235);

"m" oznacza tryb (1 = tryb zimowy, 2 = tryb letni, 3 = utrzymanie trybu urządzenia)

FUNKKCJA ALARMOWA

кто	со		GDZIE		KIEC	ργ
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
F	Aktywacja	8	Nie używane w	w tej Nie używane w		ne w tej
5	Dezaktywacja	9	funkcji		funk	cji

Przykład:

Jeśli zdalne sterowanie jest aktywne (Zdalne sterowanie / Telekontrola Al ustawiona na WŁ. lub UŻYTKOWNIK), jest możliwe - przy użyciu klawiatury lub telefonu - aktywowanie systemu przeciwkradzieżowego za pomocą kodu Open Web Net.

*5*8##

lub jego dezaktywacja za pomocą kodu:

*5*9##

KTO = 5 alarmy, CO = 8 aktywacja/ 9 dezaktywacja.

WPROWADŹ I PODZIEL

Następujące polecenia mogą być używane zarówno zdalnie, jak i automatycznie:

*5*8### (włącza	system i zmienia podział)
-----------------	---------------------------

*5*9###	(wyłącza system i zmienia podział)
---------	------------------------------------

Gdzie w miejscu kropek będzie wymagana liczba aktywnych stref.

Przykład:

Przez wprowadzenie polecenia:

*5*8#1256##

- system zostanie włączony (jeśli jest już włączony, jego stan nie zmieni się);
- strefy 1, 2, 5 i 6 będą aktywne;
- pozostałe strefy 3, 4, 7 i 8 zostaną podzielone.

Te polecenia są przydatne, gdy zachodzi konieczność zmiany stanu podziału podczas włączania systemu, np. za pomocą łącznika albo, co bardziej istotne, za pomocą czytnika transpondera (w tym przypadku czytnik musi zostać skonfigurowany jako łącznik).

Przy wykonywaniu automatyzacji przy pomocy czytników transpondera zwróć uwagę na fakt, że jeśli "kontakt numer 00" jest używany w automatyzacji włączania/wyłączania, będzie on pracować podczas każdej akcji włączającej, z każdego urządzenia.

Natomiast przy zastosowaniu określonego adresu i włączeniu przy pomocy czytnika transpondera automatyzacja wystąpi tylko wtedy, gdy transponder posiada MOD=1, i jeśli był on przechowywany nie tylko w Urządzeniu, ale również w jego czytniku. W wyniku takiego działania czytnik działa faktycznie jako łącznik. Odnośnie do transponderów wyprodukowanych po wrześniu 2005 r. funkcja ta będzie dostępna w MOD=0.

POLECENIA MOŻLIWE Z URUCHOMIONYM PORTALEM

Po uruchomieniu portalu można: Włączyć lub wyłączyć system. Uzyskać wsparcie pomocy zdalnej.

Zażądać informacji o stanie systemu.

Zażądać informacji o stanie strefy.

Pobrać w całości pamięć zdarzeń.

Dodatkowo, jeśli system jest wyłączony, można przeprowadzić następujące operacje: Uaktywniać podzieloną strefę Z. Podzielić aktywną strefę Z. Włączyć czujnik N do strefy Z. Wyłączyć czujnik N ze strefy Z.

FUNKCJA POMOCNICZA

кто	со		GDZIE	
	Funkcja	Wartość	Funkcja	Wartość
	WYŁ.	0	kanał AUX 0	0
	WŁ.	1	kanał AUX 1	1
	ZMIANA	2	kanał AUX 2	2
	STOP	3	kanał AUX 3	3
	PODNIEŚ	4	kanał AUX 4	4
9	OPUŚĆ	5	kanał AUX 5	5
	WŁĄCZ	6	kanał AUX 6	6
	WYŁĄCZ	7	kanał AUX 7	7
	RESET OGÓLNY	8	kanał AUX 8	8
	RESET BI	9	kanał AUX 9	9
	RESET TRI	10		

Przykład:

Kod umożliwiający włączenie grzejnika na AUX = 2:

*9*1*2##

кто	=	9 urządzenia pomocnicze.
CO	=	1 WŁ.
GD7IF	=	2 kanał AUX 2



Numer KANAŁU POMOCNICZEGO można uzyskać ze schematu systemu przeciwkradzieżowego; powinien być taki sam jak numer konfiguratora umieszczonego w obudowie AUX połączonego z urządzeniem przekaźnika aktuatora (zobacz wykaz instrukcji dotyczących przekaźnika aktuatora systemu przeciwkradzieżowego SCS).

Załącznik

Dane techniczne

Zasilanie	z magistrali SCS: 18 - 28 V
Pochłanianie	Stand-by: 55 - 90 mA maks.
Temperatura operacyjna	5 – 40 °C
Linia telefoniczna	DTMF/PULSES
Wymiary	Dł.= 125 mm; Wys.= 128 mm; Szer.= 31 mm
Podłączenie do linii	Podwójny przewód z parą telefoniczną
System wybierania	Tylko multiczęstotliwościowe wybieranie DTMF
Stopień ochrony	IP 30
Możliwe do przechowywania numery telefonów	Numer Jolly +10
Numer polecenia telefonicznego	9 dla poleceń uproszczonych
Interfejs OPEN-SCS	dla KTO = 0, 1, 2, 4, 5, 9

Urządzenie Przeciwkradzieżowe 675 20 jest całkowicie programowalne przez PC, przy użyciu oprogramowania SecurityConfig; ta aplikacja pozwala na:

- Aktualizację firmware'u Urządzenia.
- Personalizację wszystkich komunikatów głosowych.
- Zaprogramowanie wszystkich parametrów.

Zgodność z normami

Przedmiot tej instrukcji jest dostarczany z Deklaracją Zgodności CE, odpowiadając poniższym wymaganiom:

Legrand oświadcza, że produkt:

675 20

Jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy 2006/5/CE, jak również z poniższymi standardami:

EN60950 EN50081-1 EN50082-1 EN50130-4 EN50130-5 ETSI TBR21 ETSI ES 201187 V1.1.1

Zgodny z określoną dyrektywą znak CE na rok: 2008

Więcej informacji na temat zgodności z normami można znaleźć na stronie:

www.legrandelectric.com

Jak rozwiązywać ewentualne problemy

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nie można nagrać/przesłuchać nagranych komunikatów i wyświetlić informacji	Zdejmij urządzenie z podstawy (punkt 3.4); Przełącz Urządzenie na tryb obsługi (przełącznik OFF); naciśnij przycisk resetowania znajdujący się z tyłu urządzenia.
	Zresetowanie spowoduje anulowanie daty i godziny.
Urządzenie nie wykonuje połączenia telefonicznego	Upewnij się, że telefoniczne wejście line IN jest połączone z terminalami $[\uparrow\uparrow\uparrow] \textcircled{B}$, i że telefoniczne wyjście line OUT jest połączone z terminalami \textcircled{B}_{B}^{*} z tyłu Urządzenia.
	Sprawdź przechowywane numery telefonów oraz w menu Funkcje telefoniczne sprawdź, czy Połączenie nie zostało ustawione na WYŁ .
Utrata kodu instalatora	Upewnij się, że system jest wyłączony. Zdejmij Urządzenie z podstawy. Ta operacja spowoduje alarm. Ustaw przełącznik suwakowy z tyłu Urządzenia w pozycji OFF. Naciśnij przycisk resetowania, Urządzenie przechodzi w tryb "Obsługi". Można teraz odczytać hasło, wchodząc do podmenu "Kod Obsługi".
Utrata kodu użytkownika	Przeprogramuj Urządzenie sterujące przy pomocy oprogramowania SecurityConfig
Urządzenie sterujące wykonuje połączenie telefoniczne, ale nie wysyła komunikatu głosowego	Upewnij się, że ustawienie: "Komunikator/Funkcje Tel./Protokół" jest WYŁ .

Uwagi

-	

Legrand zastrzega sobie prawo do zmiany w każdym momencie treści przedstawionej w niniejszej instrukcji i do zakomunikowania w dowolnej formie i trybie dokonanych zmian.



World Headquarters and
International Department
87045 LIMOGES CEDEX FRANCEπ: 33 5 55 06 87 87Fax : 33 5 55 06 74 55www.legrandelectric.com